MESSEN
FAIRS
KONGRESSE
CONVENTIONS
EVENTS
EVENTS

WORLD ALPACA EXPO AND CONFERENCE 2022
GRAZ | AUSTRIA
10. - 13. FEBRUAR 2022

amb graz

2021 BESTELLKATALOG

Bestellfrist bis 13. Jänner 2022

CATALOGUE

Order deadline up to 13th January 2022

amb.at

Gültig ab September 2020

1.1. KURZVORSTELLUNG UNTERNEHMEN
A BRIEF INTRODUCTION TO THE COMPANY

Die Ausstattung von Messen, Kongressen und Events sowie Standplanung und Standbau für jede Art von Veranstaltungen sind das Kerngeschäft der AMB Graz. Als 100% Tochterunternehmen des Messe Congress Graz verfügen wir über jahrelange Erfahrung, perfektes Know-how und einen soliden wirtschaftlichen Hintergrund.

Kundenorientierung, Beratung und Planung stehen nicht nur am Anfang, sondern auch an der Spitze unserer Leistungen. Das garantiert Effizienz und Qualität bei der Umsetzung.

Equipping fairs, congresses and events as well as planning and constructing stands for all types of events is AMB's core business. We are a fully owned subsidiary of Messe Congress Graz with years of experience, proven know-how and solid economic background.

Customer orientation, advisory services and planning are not only the starting point of our services, but also at the forefront of our performance. This guarantees efficiency and quality of implementation.

WORLD ALPACA EXPO AND CONFERENCE 2022 GRAZ | AUSTRIA

amb graz

KONTAKT / *CONTACT*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

1.2. ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN
GENERAL TERMS AND CONDITIONS

1. Für alle Verträge über die Überlassung von beweglichen Sachen gelten die folgenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH (im Folgenden kurz AMB genannt). Für Verträge der AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, Division Logistics, gelten zudem die allgemeinen österreichischen Spediteurbedingungen. Entgegenstehende und abweichende Vertragsbedingungen des Vertragspartners (im Folgenden Auftraggeber genannt) haben nur dann Gültigkeit, wenn die AMB diesen ausdrücklich schriftlich zustimmt. Erfüllungshandlungen der AMB gelten somit nicht als Zustimmung.

2. Die Angebote der AMB gelten jeweils für 14 Tage ab Absendung des Angebotes und sind danach als gegenstandlos zu betrachten.

3. Die vorliegende Bestellung wird für den Auftraggeber durch dessen Unterschrift verbindlich. Getroffene Vereinbarungen haben nur Gültigkeit, wenn sie von der AMB schriftlich bestätigt werden. Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, dass seine Firmendaten für Ausstellungs- und Messezwecke zwischen der AMB und der Messe Congress Graz ausgetauscht werden.

4. Mit der Unterschrift der Bestellung übernimmt der Auftraggeber auch die Verpflichtung, die für die ordnungsgemäße Ausführung der Bestellung notwendigen Unterlagen (Pläne, Modelle etc.) termingerecht zur Verfügung zu stellen. Diese Unterlagen müssen so beschaffen sein, dass eine auftragsgemäße Ausführung der Bestellung möglich ist. Die Ausführung von Standentwürfen kann auch AMB übertragen werden, wobei hierfür eine ausdrückliche schriftliche Vereinbarung notwendig ist. Die dafür anfallenden Kosten werden vom Auftraggeber getragen. Ausführungsmuster (Pläne, Modelle etc.) werden nur auf ausdrücklichen Wunsch geliefert, wobei diese lediglich (vor allem im Hinblick auf Farbtöne etc.) unverbindliche Beispiele darstellen. Zur Begutachtung vorgelegte Ausführungsmuster müssen fristgerecht retourniert werden, andernfalls gelten sie als „ohne Korrektur genehmigt". Der Auftraggeber nimmt zur Kenntnis, dass es sich bei den Ausführungsmustern vor allem Farbtöne, Modell des überlassenen Mobiliars etc. betreffend um unverbindliche Beispieldarstellungen handelt und die tatsächliche Ausführung von den Ausführungsmustern abweichen kann.

5. Der Auftraggeber haftet für sämtliches ihm überlassenes Material bzw. Mobiliar bis zur ordnungsgemäßen Rückgabe an AMB. Bei nicht ordnungsgemäßer Rückgabe des Materials bzw. Mobiliars ist AMB berechtigt, fehlende bzw. beschädigte Gegenstände zum Neupreis in Rechnung zu stellen. Ist der Messestand bei Anlieferung nicht besetzt, so gilt das vertragsgegenständliche Material bzw. Mobiliar mit dem Abstellen auf dem Messestand als ordnungsgemäß übergeben und angenommen.

6. Der Auftraggeber hat sich bei der Übergabe vom ordnungsgemäßen Zustand, der Verkehrssicherheit und der Vollständigkeit des überlassenen Materials bzw. Mobiliars zu überzeugen. Mit deren Entgegennahme bestätigt der Auftraggeber den mangelfreien Zustand der ihm überlassenen Sachen, es sei denn, er erhebt unverzüglich schriftliche Mängelrüge gegenüber AMB. Hat der Auftraggeber die Mängelrüge zu Recht erhoben, so ist die Gewährleistungspflicht von AMB und ihr zurechenbaren Erfüllungsgehilfen auf Verbesserung beschränkt, soweit es sich bei der mangelhaften Sache um eine bereits gebrauchte handelt. AMB steht der Austausch und die Lieferung von Ersatz jederzeit frei. Reklamationen jedweder Art können nur vor Veranstaltungsbeginn anerkannt werden.

7. Die Auslieferung der termingerecht eingegangenen Bestellungen erfolgt so rechtzeitig, dass das vertragsgegenständliche Material bzw. Mobiliar zu Beginn der Veranstaltung zur Verfügung steht.

8. Für Bestellungen und Aufträge, die nicht bis spätestens zwei Wochen vor Ausstellungsbeginn einlangen, kann keine Gewähr für die rechtzeitige und komplette Anlieferung sowie die optimale Ausführung übernommen werden. Für Bestellungen, die nicht bis spätestens 2 Wochen vor Messebeginn bei AMB einlangen, wird aus organisatorischen Gründen ein Spätbestellerzuschlag von 15 %, bei Bestellungen, die nicht bis spätestens 1 Woche vor Messebeginn bei AMB einlangen, von 30 % auf den jeweiligen Preis verrechnet.

9. AMB ist nur verpflichtet die in der Leistungsbeschreibung aufgelisteten Arbeiten und Leistungen zu erbringen.

10. Der Standaufbau wird mit Aluminiumstehern (250 cm hoch, entsprechend den Messebedingungen) sowie Aluminiumzargen für den Abschluss und eingeschobenen 4-mm-Homogenplatten als Systembauwand erstellt. Auf dem überlassenen Material bzw. Mobiliar darf unter keinen Umständen genagelt, gestrichen oder geklebt werden. Das Übermalen von Wänden sowie das Bekleben mit Doppelklebebändern, Aufklebern und das Tapezieren mit nicht mehr lösbaren Tapeten ist nicht gestattet. Tapeten und Aufkleber sind unmittelbar nach der Veranstaltung vom Aussteller zu entfernen. Bei Beschädigung wird der Neupreis pro Laufmeter in Rechnung gestellt. NICHT bestellte, aber vom Aussteller verwendete Wände werden zum Vollpreis verrechnet.

11. Die Haftung des Auftraggebers für Beschädigung und Verluste der ihm mietweise überlassenen Gegenstände beginnt mit der Übergabe und endet mit der Rückgabe. Der Auftraggeber ist nicht berechtigt, Veränderungen ohne vorherige Zustimmung von AMB an den ihm überlassenen Sachen vorzunehmen. Stellt AMB Mängel am rückgelieferten Material bzw. Mobiliar fest, werden diese dem Auftraggeber binnen angemessener Frist bekanntgegeben. Die Mängel gelten als anerkannt, wenn der Auftraggeber nicht innerhalb einer Woche ab Verständigung widerspricht.

12. AMB ist berechtigt, von einem übernommenen Auftrag auch nach bereits erteilter Auftragsbestätigung insbesondere auch dann zurückzutreten, wenn ein Ausgleichs- oder Insolvenzverfahren über das Vermögen des Auftraggebers eröffnet wurde oder droht oder wenn Forderungen aus früheren Lieferungen und Leistungen noch nicht beglichen wurden sowie bei Annahmeverzug und Zahlungsverzug. Bei Rücktritt durch die AMB hat diese das Recht, dem Auftraggeber entweder die Stornogebühr laut Punkt 13 oder den tatsächlich entstandenen Schaden zu verrechnen.

13. Stornobedingungen: Bei Stornierung des Auftrages (aus welchem Grund auch immer) bis 24.01.2022 wird die gesamte Auftragssumme refundiert. Bei Stornierungen zwischen 25.01.2022 - 30.01.2022 werden 50% des Auftragswertes refundiert und ab 31.01.2022 erfolgt keine Refundierung. Der Auftraggeber nimmt zur Kenntnis, dass die Stornogebühr nicht nur in Fällen der Stornierung des Auftrages durch den Auftraggeber zu bezahlen ist, sondern verschuldensunabhängig auch dann vom Auftraggeber zu bezahlen ist, wenn die Ausführung des Auftrages aus außerhalb der Sphäre Auftraggebers gelegenen Gründen sowie bei Absage/Verschiebung oder Verkleinerung der Veranstaltung und aus Gründen höherer Gewalt nicht möglich bzw. zulässig sein oder werden sollte.

14. Zahlungsbedingungen: 100% des Auftragswertes sind bei Auftragserteilung nach Erhalt der Rechnung ohne Abzug bis spätestens 24. Jänner 2022 als Vorauszahlung zu begleichen. Beanstandungen, die allein die Verrechnung betreffen, sind, damit diese wirksam sind, binnen acht Tagen nach Rechnungserhalt zu erheben. AMB nimmt keine Wechsel an. Der Kunde ist nicht berechtigt, Gegenforderungen – welcher Art auch immer – mit Forderungen der AMB aufzurechnen oder die Zahlung fälliger Rechnungen zu verweigern. AMB ist berechtigt, sämtliche Rechnungen für Lieferungen und Leistungen direkt am Messeort vor, während oder nach der Veranstaltung einzuheben. Für die Änderung von ausgestellten Rechnungen wird ein Betrag von € 45,– zzgl. 20 % MwSt. pro Änderung in Rechnung gestellt.

15. Gerät der Auftraggeber mit der Leistung der Anzahlung in Verzug, so ist die Gesamtauftragssumme vor Messebeginn fällig. AMB ist im Falle von nicht geleisteter Anzahlung von jeder Lieferung/Leistungsverpflichtung befreit. Sind die vom Auftraggeber bestellten Materialien/das Mobiliar trotz nicht geleisteter Anzahlung bereits am Mietort angeliefert, so kann AMB diese gelieferten Gegenstände ohne weitere Benachrichtigung des Auftraggebers auf dessen Kosten und Gefahr wieder entfernen. Dem Auftraggeber stehen in diesem Fall keine Ansprüche, welcher Art auch immer, zu.

16. AMB haftet nicht für Personen- und/oder Sachschäden, es sei denn, AMB oder ihr zurechenbare Dritte haben den Schaden vorsätzlich oder grob fahrlässig herbeigeführt. AMB übernimmt keine Haftung für eingesandte Materialmuster (Logos, Fotos, Pläne). AMB empfiehlt daher, keine Originale zu versenden. AMB haftet nicht für die Abwicklung des Aufbaus mit dem Veranstalter. Die Genehmigung diverser Standpläne hat der Auftraggeber bei der jeweiligen Messeleitung/Behörde zu beantragen. Kommen AMB und ihr zurechenbare Dritte mit einer Leistung in Verzug, so haftet AMB nicht wegen leichter Fahrlässigkeit. Das Gleiche gilt bei Unmöglichkeit der Leistungserbringung.

17. AMB behält sich ausdrücklich vor, aus technischen oder anderen Gründen andere als die angebotenen Artikel zur Auslieferung zu bringen.

18. Bei Tarifänderungen treten die neuen Bedingungen auch bei laufenden oder erst später beginnenden Bestellungen sofort in Kraft, sofern nicht ausdrücklich eine andere Vereinbarung getroffen wurde.

19. Alle Preise verstehen sich zuzüglich 20 % MwSt. und 1 % Vertragsgebühr. Sämtliche Steuern und Abgaben, die aus der Durchführung des vorliegenden Auftrages resultieren, werden an den Auftraggeber weiterverrechnet. Bei Änderung des Mehrwertsteuersatzes kommt der jeweils gesetzlich vorgeschriebene Satz zur Anwendung. Sämtliche Preisangaben gelten im Fall eines Gesamtaufbaues einer Veranstaltung durch AMB. In anderen Fällen werden Spesen, Diäten, Bearbeitungs- und Transportkosten separat verrechnet.

20. Dem Auftraggeber ist bekannt, dass das überlassene Material/Mobiliar in der Regel mehrfach zu Ausstellungszwecken verwendet wird und daher nicht immer neuwertig ist. Es wird nur zum vereinbarten Zweck und für die Dauer der Veranstaltung zur ausschließlichen Nutzung durch den Auftraggeber am vereinbarten Ort zur Verfügung gestellt.

21. Der Auftraggeber erteilt seine Zustimmung, dass Aufnahmen sowie sein Firmenlogo unentgeltlich von AMB für deren Referenzliste verwendet werden können.

22. Die Wirksamkeit der Geschäftsbedingungen bleibt von der Unwirksamkeit einzelner Klauseln oder Bestimmungen unberührt. Erfüllungsort und Gerichtsstand ist Graz. Es gilt österreichisches Recht.

1. *The following General Terms and Conditions apply to all agreements under which movable items are rented from AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH (hereinafter called AMB). For contracts of AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, Division Logistics, also apply the General Austrian Forwarder Conditions. Any contradictory or deviating conditions of the contract partner (hereafter called the Principal) shall only be effective when they have been explicitly confirmed in writing by AMB, and no performance of any service by AMB shall be construed as AMB giving its consent to such conditions.*

2. *The offers of AMB are only valid for 14 days from the offer dispatch date and are invalid thereafter.*

3. *This order becomes legally binding when the Principal has signed it. Any agreements made shall only be valid when they have been confirmed in writing by AMB. The Principal agrees and accepts that his company data can be exchanged between AMB and Messe Congress Graz for fair and exhibition purposes.*

4. *By signing an order, the Principal assumes an obligation to provide all documents (plans, models, etc.) required for the orderly and timely execution of the order. These documents must be of such a kind that they permit the proper fulfilment in accordance with the order. AMB may also be entrusted with the stand design; this service requires explicit written agreement. All related charges are for the account of the Principal. Design samples (plans, models etc.) shall only be supplied on specific request and are deemed non-binding examples (especially as regards colour shades etc.). Any designs samples provided by us for inspection must be returned within the stipulated time as otherwise they are considered to be 'accepted without changes'. The Principal recognises and accepts that the design samples are non-binding samples especially as regards colour shades, furniture models to be supplied etc. and that the actual items supplied may differ from these design samples.*

5. *The Principal shall be liable for all materials and/or furnishings rented until these are returned to AMB in good condition. In the event of materials and/or furnishings not being returned in a good condition, AMB reserves the right to invoice any and all items at their cost when new. Should the stand not be occupied at the time of delivery, the materials and/or furnishings which are the subject of this contract are deemed correctly delivered and duly accepted when they are deposited at the stand.*

6. *The Principal shall be obliged to satisfy himself of the good condition of the materials and/or furnishings at the time of handover, as well as of their safety for the intended use and their completeness. By accepting the materials and/or furnishings, the Principal confirms their orderly receipt, unless he immediately notifies AMB of any defects. If a claim of defect is justified, and provided the defective articles are second-hand, the warranties of AMB and its vicarious agents shall be limited to improvement. AMB reserves the right to exchange and replace the said articles at any time. Complaints of any kind shall only be accepted prior to the commencement of the event.*

7. *The delivery of articles that have been ordered in time shall be effected in such a way that the contractually agreed materials and/or furnishings are available at the start of the event.*

8. *No guarantee of timely and complete delivery and optimum performance can be given for orders that are received later than 2 weeks before the start of an exhibition. Orders that reach AMB later than 2 weeks before the start of an exhibition shall be subject to a late order surcharge of 15% for organisational reasons, and orders reaching AMB later than 1 week before the start of an exhibition shall be subject to a surcharge of 30% on the respective prices.*

9. *AMB shall only be obliged to perform the work and services listed in the statement of work.*

10. *The stands are constructed with aluminium poles (250 cm high, in accordance with the trade fair terms and conditions) as well as aluminium frames with inserted 4 mm fibreboard panels which form the stand system's walls. Nailing, painting or gluing the rented materials and/or furnishings is strictly prohibited. Painting the walls and using double-adhesive tape, adhesive stickers or non-removable wallpaper is not allowed. The exhibitor shall remove all wallpaper and labels immediately after the end of the event. In the event of damage, the cost per running metre when new shall be charged. Walls NOT ordered but used by the exhibitor shall be invoiced at full price.*

11. *The Principal's liability for damage or loss of rented items starts with the handover and ends with their return, The Principal shall not be entitled to make any changes to the items provided to him without the prior consent of AMB. In the event that AMB identifies damage to the materials and/or furnishings provided, the Principal shall be informed within a reasonable period. Such damage shall be considered accepted, unless the Principal objects within a week of having received the corresponding notification.*

12. *AMB shall be entitled to withdraw from an accepted order even when an order confirmation has been issued, especially when settlement or insolvency proceedings have been initiated over the Principal's assets or such proceedings are expected or when accounts receivable from previous supplies of goods and services have not yet been paid or in the event of default of acceptance or payment delays. When AMB withdraws from the contract, it shall be entitled to charge the Principal a cancellation fee in accordance with clause 13. or invoice the amount of the actual damage.*

13. *Cancellation conditions: If the order is cancelled (for whatever reason) by 24th January.2022, the entire order amount will be refunded. For cancellations between 25th and 30th January 2022 50% of the order value will be refunded and from 31st January 2022 no refund will be made. The Client acknowledges that the cancellation fee is not only payable in cases of cancellation of the order by the Client, but is also payable by the Client irrespective of fault if the execution of the order is or becomes not possible or permissible for reasons outside the sphere of the Client, as well as in the event of cancellation/postponement or reduction of the event and for reasons of force majeure.*

14. *Payment conditions: 1100% of the order value is to be paid in advance upon receipt of the invoice without deduction by 24 January 2022 at the latest. In order to become effective, complaints that relate to the actual invoicing must be raised within 8 days after having received the invoice. AMB does not accept bills of exchange. The customer shall not be entitled to offset counter-claims of any kind against receivables from AMB or refuse the payment of due invoices. AMB shall be entitled to collect all invoices for goods and services directly at the fair site, before, during or after the event. For any changes to invoices that have been issued, an amount of € 45.- plus 20 % VAT per change shall be invoiced.*

15. *In the event of the Principal being in default with an advance payment, the entire amount of the order becomes due prior to the start of the fair. AMB shall be released from an obligation to supply goods or services when advance payments are not effected. When the materials/furnishings ordered by the Principal have already been delivered to the rental site, in spite of not having first received the agreed advance payment, AMB shall be entitled to remove these items without giving notice to the Principal and do so at the Principal's cost and risk. In such a case, the Principal shall not be entitled to assert any claim of whatever nature.*

16. *AMB shall not be liable for any injuries to persons and/or damage to property, unless AMB or its vicarious agents have caused such damage intentionally or as a result of gross negligence. AMB assumes no liability for samples of materials it has been sent (logos, photos, plans). Therefore, AMB recommends that no originals be sent. AMB does not assume any liability towards the organiser concerning the stand construction. The Principal must apply for the authorisation of any stand plans with the exhibition management/authorities. In the event of AMB or its vicarious agents falling behind schedule in their performance, AMB shall not be liable for minor negligence. The same applies when the performance of the service becomes impossible.*

17. *AMB explicitly reserves the right, due to technical or other reasons, to supply other than the offered articles.*

18. *In the event of price changes, the revised conditions apply with immediate effect, also to current orders or orders that start at a later time, unless other agreements have explicitly been made.*

19. *All prices are subject to 20 % VAT and 1 % Contract Fee. All taxes and duties resulting from the performance of an order shall be charged on to the Principal. In the event of change to the VAT rate, the legally required rate shall be applied. All price quotations apply to cases where AMB is responsible for the set-up of the entire event. In all other cases, expenses, daily allowances, handling- and transport charges shall be invoiced separately.*

20. *The Principal acknowledges and accepts that materials supplied to him are generally used several times in different exhibitions and, therefore, not always new. The materials are made available only for the agreed purpose, for the duration of the event, and for the sole use by the Principal at the agreed location.*

21. *The Principal agrees that AMB is entitled to use photographs and his company logo in its reference list without any charge.*

22. *The validity of these Terms and Conditions remains in force even when individual clauses or provisions thereof become ineffective. The place of performance and legal venue shall be Graz. Austrian Law applies.*

amb graz

KONTAKT / *CONTACT*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

04-2021v

WORLD ALPACA EXPO AND CONFERENCE 2022 GRAZ | AUSTRIA

1.3. BEDIENUNGSANLEITUNG BESTELLER-/RECHNUNGSADRESSE *OPERATING INSTRUCTIONS; PURCHASER AND INVOICING ADDRESS*

SEHR GEEHRTER KUNDE UND PARTNER DER AMB,

Wir hoffen, dass Ihnen die Auswahl unseres aktuellen Bestellkataloges zusagt und freuen uns auf Ihren Auftrag zur Gestaltung Ihres Messestandes bzw. Ihrer Veranstaltung. Zur Erstellung von Angeboten bzw. für eine Beauftragung ersuchen wir Sie, den Bestellkatalog wie folgt auszufüllen:

1. Kundendaten
   Bitte geben Sie uns Ihre Daten in den Feldern der Bestelleranschrift und der Rechnungsanschrift bekannt und überprüfen Sie diese eingehend. Der Datensatz wird von uns für alle weiteren Vorgänge wie Angebot, Auftrag und Rechnungslegung verwendet und bildet die Basis für unsere zukünftige Geschäftsbeziehung.
2. Produktauswahl
   Dieser Bestellkatalog bietet Ihnen die Möglichkeit, aus mehreren Produktbereichen Ihre Auswahl zu treffen. Dazu kommen in vielen Fällen noch zahlreiche Größen- und Farbvarianten, um Ihren Messeauftritt und Ihre Veranstaltung nach Ihren individuellen Vorstellungen gestalten zu können. Klicken Sie beim jeweiligen Produkt auf das Auswahlkästchen bzw. tragen Sie die gewünschte Anzahl der bestellten Produkte ein. Treffen Sie ebenso die Größen- und Farbauswahl in den vorgesehenen Checkboxen.
3. Bestellung / Ausstellungsdauer
   Wenn Sie Ihre Produktauswahl getroffen haben, dann drucken Sie bitte die betreffenden Seiten inklusive Blatt mit Ihren Kundendaten aus und unterfertigen Sie diese firmenmäßig an den dafür vorgesehenen Stellen. Senden Sie uns Ihre Bestellung per E-Mail, Post oder Fax. Für Bestellungen, die nicht bis spätestens 14 Tage vor Messebeginn bei AMB einlangen, wird aus organisatorischen Gründen ein Spätbestellerzuschlag verrechnet.
   Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, dass seine Firmendaten ausschließlich für Ausstellungs- und Messezwecke zwischen der AMB und dem Messe Congress Graz ausgetauscht werden. Alle Preise verstehen sich zuzüglich 20 % MwSt. und 1 % Vertragsgebühr bis zu einer Ausstellungsdauer von max. fünf Tagen am Gelände der Messe Graz, außerhalb des Geländes wird eine Transportpauschale verrechnet.
4. Helpdesk
   Wenn Sie Fragen zu Bestellkatalog, Produkten oder Bestellvorgang haben, rufen Sie unseren Kundenservice unter +43 316 83 10 00-0 an oder senden Sie ein E-Mail an office@amb.at
5. Speziallösungen
   Trotz unseres umfangreichen Angebotes stehen wir gerne für Ihre individuellen Vorstellungen einer Messestandplanung oder für über unser Angebot hinausgehende Ausstattungselemente zur Verfügung. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin für ein persönliches Planungsgespräch.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr AMB-Team

DEAR AMB CUSTOMER AND PARTNER!

We hope that you find the choice offered in our latest catalogue to your liking and we are looking forward to receiving your order for the design of your fair stand or event. In order to enable us to send you an offer, we kindly ask you that when placing a purchase order, please complete the required data in the catalogue as follows:

1. *Customer data*
   Please enter the purchaser's and invoice address in the corresponding fields and review them carefully. This dataset will be used by us for all subsequent transactions such as offers, orders and invoicing, and it forms the basis of our future business relationship.
2. *Choice of products*
   This catalogue offers you the possibility of choosing from various product areas. In addition, there are numerous sizes and colour shades available to enable you to design your fair participation and your event exactly along the lines you envision. Please check the respective product box, and also enter the number of items you wish to order. Then choose the sizes and colours in the corresponding checkboxes.
3. *Order information / duration of exhibition*
   Once you have chosen your products, please print the relevant pages, including the page with your customer data, and duly sign each of them where indicated. Then, please send us your order by e-mail, mail or fax. Orders that reach AMB later than 2 weeks before the start of an exhibition shall be subject to a late order surcharge.
   The principal accepts and agrees that his company data are exchanged between AMB and Messe Congress Graz exclusively for fair and exhibition purposes. All prices are subject to 20 % VAT and 1 % Contract Fee for exhibitions not exceeding a duration of 5 days and at the fairground of Messe Graz, otherwise a transport fee will be charged.
4. *Helpdesk*
   If you have any questions concerning the catalogue, products or order process, please call our customer service under +43 316 83 10 00-0 or send an e-mail to office@amb.at
5. *Special solutions*
   Despite our wide-ranging offer, we will gladly cater to any of your individual wishes as regards the planning of your stand or any equipment that is not included in our offer. Please phone us to arrange a date for a personal planning discussion.

With best regards
Your AMB Team

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH
Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

Bestelleranschrift / *Purchaser's address*

Veranstaltung / *event* World Alpaca Expo and Conference 2022	Halle / *hall*	Stand-Nr. / *stand No.*
Firma / *company*	Kontaktperson / *contact person*	E-Mail / *e-mail*
Adresse / *address*	PLZ, Ort / *postcode, town*	Land / *country*
Telefon / *telephone*	Fax / *fax*	UID / *VAT ID*

Rechnungsanschrift / *Invoice address*

Falls die Rechnungsanschrift von der Bestelleranschrift abweicht bitte ausfüllen /
If the invoice address differs from the purchaser's address please complete this form

Firma / *company*	Kontaktperson / *contact person*	E-Mail / *e-mail*
Adresse / *address*	PLZ, Ort / *postcode, town*	Land / *country*
Telefon / *telephone*	Fax / *fax*	UID / *VAT ID*

Bitte bedenken Sie, dass eine Rechnungsanschriftänderung mögliche Kosten mit sich bringen kann! /
Please take into account that any changes to the invoice address may result in additional costs!

Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 /
order deadline up to 13th January 2022

BESTELLFRIST! Alle Preise verstehen sich für die einmalige betriebsfertige Montage, Leihgebühr für Material inkl. Montage und Demontage. Alle Installationen müssen den behördlichen Vorschriften entsprechen und unterliegen einer behördlichen Überprüfung. Der Auftraggeber haftet für das gemietete Mietmobiliar bis zur ordnungsgemäßen Übergabe nach Veranstaltungsende. Für Bestellungen, die nicht bis spätestens 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn bei AMB einlangen, wird aus organisatorischen Gründen ein **Spätbestellerzuschlag von 15 %** auf die angeführten Preise verrechnet und auf alle Bestellungen, die nicht bis spätestens 1 Woche vor Veranstaltungsbeginn bei AMB einlangen, ein **Spätbestellerzuschlag von 30 %**. Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. Diese werden vom Auftraggeber durch seine Unterschrift auf dem Bestellformular anerkannt und akzeptiert. Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, dass seine Firmendaten ausschließlich für Ausstellungs- und Messezwecke zwischen der AMB und dem Messe Congress Graz ausgetauscht werden. Alle Preise verstehen sich zuzüglich 20 % MwSt. und 1 % Vertragsgebühr bis zu einer Ausstellungsdauer von maximal fünf Tagen am Gelände der Messe Graz, außerhalb des Geländes wird eine Transportpauschale verrechnet.

*ORDER DEADLINE! All prices refer to a single, ready to use assembly and the rental fees for materials including assembly and dismantling. All installations must comply with official regulations and are subject to review by the concerned authorities. The Principal is liable for all rented items until they have been duly returned to AMB at the end of the event. Orders that reach AMB later than 2 weeks before the start of an exhibition will be subject to a **late order surcharge of 15 %** for organisational reasons, and orders reaching AMB later than 1 week before the start of an exhibition will be subject to a **surcharge of 30 %** on the respective prices. Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSGVO) of AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, which are attached hereto, apply. By signing the order form, the Principal acknowledges and accepts these General Terms and Conditions. The Principal accepts and agrees that his company data are exchanged between AMB and Messe Congress Graz exclusively for fair and exhibition purposes. All prices are subject to 20% VAT and a 1 % Contract Fee for exhibitions not exceeding a duration of 5 days and at the fairground of Messe Graz, otherwise a transport fee will be charged.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *Company stamp and authorised signature*

1.4. DATENSCHUTZERKLÄRUNG *PRIVACY POLICY*

DATENSCHUTZERKLÄRUNG AMB AUSSTELLUNGSSERVICE U. MESSEBAU GMBH

1. WER IST FÜR DIE DATENVERARBEITUNG VERANTWORTLICH UND AN WEN KÖNNEN SIE SICH WENDEN?

Uns, der AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, ist der Schutz der personenbezogenen Daten unserer Interessenten, Kunden und Geschäftspartner ein wichtiges Anliegen. Diese Datenschutzerklärung informiert Sie über Art, den Umfang und die Zwecke der Erhebung und die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten. Für die Verarbeitung Verantwortliche im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (iF „DSGVO") und anderer nationaler Datenschutzgesetze der Mitgliedsstaaten sowie sonstiger datenschutzrechtlicher Bestimmungen sind wir, die:

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH
Messeplatz 1
8010 Graz
Tel.: +43 (316) 83 10 00-0
Fax: +43 (316) 83 10 00-10
Email: office@amb.at

Wenn Sie Fragen zu den Datenverarbeitungen haben, können Sie sich jederzeit an uns wenden.
Bei den Verarbeitungen

- Lieferantenverwaltung
- Einkauf und Lagerverwaltung
- Qualitätssicherung & Kundenzufriedenheit
- Datenübertragung im Konzern
- Veranstaltungsmanagement und Projektplanung
- Planung, Administration und Koordination sowie Dokumentation von Veranstaltungen und Projekten
- Allgemeine Außenkommunikation
- CRM und Verkauf
- Marketing für eigene Zwecke
- Kundenservice, Helpdesk, Servicedesk

sind wir zusammen mit der Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H., Messeturm, 7. Stock, Messeplatz 1, 8010 Graz gemeinsame Verantwortliche iSd Art 26 DSGVO.
Nähere Details hierzu können Sie Punkt 7 dieser Datenschutzerklärung entnehmen.

2. WAS SIND PERSONENBEZOGENE DATEN?

Personenbezogene Daten sind Informationen, die sich auf Personen beziehen, deren Identität identifiziert oder identifizierbar ist (etwa Name, Adresse, Rechnungsdaten, IP-Adresse, etc).

3. WELCHE DATEN WERDEN VERARBEITET UND AUS WELCHEN QUELLEN STAMMEN DIESE DATEN?

Wir verarbeiten personenbezogene Daten, die wir oder einer unserer Auftragsverarbeiter im Rahmen einer Einwilligung von Ihnen erhoben haben, so wie in der Einwilligung beschrieben.
Wir verarbeiten personenbezogene Daten, die wir oder einer unserer Auftragsverarbeiter im Rahmen von Geschäftsbeziehungen von Ihnen erhoben oder im Rahmen der Verarbeitung generiert haben oder die Sie selbst öffentlich gemacht haben, oder die wir rechtmäßig von autorisierten Adressverlagen zum Zwecke der Geschäftsanbahnung, -abwicklung und ordnungsgemäßen Unternehmensführung gekauft haben.

Dies sind Daten folgender Kategorien

- Stammdaten von Ansprechpersonen inkl. Kontaktdaten zur Kommunikation
- Korrespondenz und Emailverkehr im geschäftlichen Kontext
- Verträge, Bestellungen, Lieferbestätigungen etc.
- Daten zum Leistungsinhalt und Leistungsumfang (Lieferumfang, Lieferzeiten, etc)
- Daten zur Leistungsbeurteilung und Zielerreichung
- Bankverbindung
- Eventuell Bonitätsdaten des Unternehmens
- Verrechnungsdaten
- Marketing und Vertriebsdaten (Kauf-/Verkaufshistorie, Interessensgebiete, usw)
- Ggf Benutzerkennzeichen und technische Zutritts- und Zugriffsdaten

4. FÜR WELCHE ZWECKE UND AUF WELCHER RECHTSGRUNDLAGE WERDEN DIE DATEN VERARBEITET?

Wir verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten im Einklang mit den Bestimmungen der Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO), sowie den nationalen Datenschutzgesetzen entweder

- zur Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen oder zur Erfüllung unserer vertraglichen Verpflichtungen (Art 6 Abs 1 lit b DSGVO), im Rahmen der Geschäftsbeziehung zur Abwicklung von Aufträgen, Bestellungen, Lieferverträgen, etc.
- zur Erfüllung rechtlicher Verpflichtungen (Art 6 Abs 1 lit c DSGVO) im Rahmen der steuerlichen, unternehmensrechtlichen oder anderen relevanten Gesetzen und Vorschriften
- zur Wahrung unserer berechtigten Interessen oder der berechtigten eines Dritten (Art 6 Abs 1 lit f DSGVO)
- Um die Geschäftsbeziehung zu unterstützen und zu fördern und Sie optimal zu informieren, verarbeiten und übermitteln wir Ihnen bis auf Widerruf im Sinne des überwiegenden, berechtigten Interesses auch Produktinformation, Werbebotschaften und Marketingmaterial sowie Informationen zur Anbahnung von Folgegeschäften. Sollten Sie dies nicht wünschen, teilen Sie uns dies bitte per Email an office@amb.at oder office@mcg.at oder postalisch mit.
- oder im Rahmen von freiwilligen Einwilligungen (Art 6 Abs 1 lit a DSGVO):

Die Verarbeitung Ihrer Daten dient der Aufnahme und Durchführung unserer Geschäftsbeziehung bzw der Abwicklung des jeweiligen Auftrags, Bestellung, Liefervertrages.

Sollte für eine Verarbeitung die Einwilligung erforderlich sein, wird diese eingeholt. Einwilligungen können von Ihnen vollkommen freiwillig erteilt werden. Wenn Sie uns eine Einwilligung zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten für einen bestimmten Zweck erteilt haben, erfolgt eine Verarbeitung auf Basis dieser Einwilligung gemäß den in der Einwilligungserklärung festgelegtem Zweck und im darin vereinbarten Umfang. Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit mit Wirkung für die Zukunft postalisch oder per EMail widerrufen werden. Dadurch wird die Rechtmäßigkeit, der bis zu diesem Zeitpunkt erfolgten Datenverarbeitung nicht beeinträchtigt.

Darüber hinaus teilen wir mit, dass wir keine automatisierten Entscheidungsfindungen gem Art 22 DSGVO zur Herbeiführung einer Entscheidung über die Begründung und Durchführung einer Geschäftsbeziehung nutzen.

5. SIND SIE ZUR BEREITSTELLUNG VON DATEN VERPFLICHTET?

Im Rahmen der Geschäftsbeziehung ist die Bereitstellung der personenbezogenen Daten zur ordnungsgemäßen Vertragsabwicklung und Unternehmensführung notwendig. Wenn Sie uns diese Daten nicht zur Verfügung stellen, werden wir keinen Vertrag abschließen bzw werden einen solchen beenden.
Sie sind jedoch nicht verpflichtet, hinsichtlich für die Vertragserfüllung nicht relevanter bzw. gesetzlich und/oder regulatorisch nicht erforderlicher Daten eine Einwilligung zur Datenverarbeitung zu erteilen.

6. WERDEN IHRE DATEN WEITERGEGEBEN?

Wir werden Ihre Daten nur weitergeben soweit dies zur Zweckerreichung notwendig ist.
Innerhalb unseres Unternehmens erhalten diejenigen Stellen bzw. MitarbeiterInnen Ihre Daten, die diese zur Erfüllung der vertraglichen und/oder gesetzlichen Verpflichtungen oder für die Verarbeitung im Rahmen Ihrer Einwilligung benötigen. Des Weiteren übermitteln wir Ihre Daten innerhalb unserer Unternehmensgruppe, soweit dies für die Erfüllung der vertraglichen und/oder gesetzlichen Pflichten oder für die Verarbeitung im Rahmen Ihrer Einwilligung notwendig ist.

Um die genannten Zwecke zu erreichen, kann es notwendig sein, dass Ihre personenbezogenen Daten an Empfängern offengelegt werden. Diese Offenlegung kann durch Übermittlung, Verbreitung oder jede andere Form der Bereitstellung erfolgen. In die detaillierte Liste unserer Empfänger können Sie jederzeit auf unserer Website im Unterpunkt „Datenschutz" Einsicht nehmen (www.amb.at/datenschutz). Gerne stellen wir Ihnen die Empfängerliste auch in Papierform jederzeit unentgeltlich zur Verfügung.

Es kann sein, dass sich manche der genannten Empfänger außerhalb Ihres Landes befinden oder Ihre personenbezogenen Daten dort verarbeiten. Das Datenschutzniveau in anderen Ländern entspricht unter Umständen nicht dem Ihres Landes. Wir übermitteln Ihre personenbezogenen Daten jedoch nur in Länder, für welche die EU-Kommission entschieden hat, dass sie über ein angemessenes Datenschutzniveau verfügen oder wir setzen Maßnahmen, um zu gewährleisten, dass alle Empfänger ein angemessenes Datenschutzniveau haben. Wir überprüfen regelmäßig, dass Garantien für Ihre Datensicherheit vorhanden sind.

Sämtliche MitarbeiterInnen, Auftragsverarbeiter und Vertriebspartner sind vertraglich dazu verpflichtet, Ihre Daten vertraulich zu behandeln und nur im Rahmen der Leistungserbringung zu verarbeiten.

7. IN WELCHEN BEREICHEN BESTEHT EINE GEMEINSAME VERARBEITUNG UND VERANTWORTLICHKEIT?

Wir haben uns entschlossen, ein gemeinsames Kundenbetreuungstool (RUBIN) zur Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verwenden. Wir legen demnach gemeinsam die Zwecke und die Mittel für folgende Verarbeitungen fest:

- Lieferantenverwaltung
- Einkauf und Lagerverwaltung
- Qualitätssicherung & Kundenzufriedenheit
- Datenübertragung im Konzern
- Veranstaltungsmanagement und Projektplanung
- Planung, Administration und Koordination sowie Dokumentation von Veranstaltungen und Projekten
- Allgemeine Außenkommunikation
- CRM und Verkauf
- Marketing für eigene Zwecke
- Kundenservice, Helpdesk, Servicedesk

Gemeinsam für die Verarbeitung Verantwortliche im Sinne der Datenschutz-Grundverordnung (iF „DSGVO") und anderer nationaler Datenschutzgesetze der Mitgliedsstaaten sowie sonstiger datenschutzrechtlicher Bestimmungen bei den oben angeführten Verarbeitungstätigkeiten sind demnach wir, die:

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH **Messeplatz 1** **8010 Graz** **Tel: +43 (0)316 83 10 00-0** **Fax: +43 (0)316 83 10 00-10** **E-Mail: office@amb.at**	**Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H.** **Messeplatz 1** **8010 Graz** **Tel: +43 (0)316 8088-0** **Fax: +43 (0)316 8088-250** **E-Mail: office@mcg.at**

Bei diesbezüglichen Fragen können Sie sich jederzeit an eines der beiden Unternehmen wenden.

Wir, die AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH und die Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H., haben für die Verarbeitung von den unter Punkt 7 genannten Tätigkeiten eine Vereinbarung über die gemeinsame Verarbeitung der personenbezogenen Daten geschlossen. In dieser Vereinbarung ist geregelt, wer welche Verpflichtung gemäß der DSGVO und anderer nationaler Datenschutzgesetze der Mitgliedsstaaten sowie sonstige datenschutzrechtliche Bestimmungen erfüllt. Diese Vereinbarung stellen wir Ihnen jederzeit gern unentgeltlich zur Verfügung. Sämtliche Bestimmungen dieser Datenschutzerklärung sind sohin auch auf die Bereiche der gemeinsamen Verantwortlichkeit anwendbar.

Ihre Betroffenenrechte (siehe dazu Punkt 9 dieser Datenschutzerklärung) können Sie in Bereichen, in den wir gemeinsame Verantwortliche sind sowohl gegenüber der AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH als auch gegenüber der Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H. einfordern bzw geltend machen. Selbstverständlich verarbeitet intern nur jenes Unternehmen (AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH oder Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H.) die Daten, soweit dies für die Zwecke der Verarbeitung notwendig ist.

8. WIE LANGE WERDEN IHRE DATEN GESPEICHERT?

Wir werden Ihre Daten nur solange speichern, wie es für den Zweck erforderlich ist, für den wir die Daten erhoben haben. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten jedenfalls solange gesetzliche Aufbewahrungspflichten (ua UGB, BAO, etc) bestehen oder Verjährungsfristen potentieller Rechtsansprüche (in bestimmten Fällen bis zu 30 Jahre) noch nicht abgelaufen sind.

9. WELCHE DATENSCHUTZRECHTE STEHEN IHNEN ZU UND WEM GEGENÜBER KÖNNEN SIE DIESE RECHTE GELTEND MACHEN?

Nach geltendem Recht sind Sie unter anderem berechtigt,

- zu überprüfen, ob und welche personenbezogenen Daten wir über Sie verarbeiten und Kopien dieser Daten zu erhalten,
- die Berichtigung, Ergänzung der personenbezogenen Daten, die falsch sind oder nicht rechtskonform verarbeitet werden, zu verlangen,
- die Löschung der Daten zu verlangen,
- von uns zu verlangen, die Verarbeitung der personenbezogenen Daten einzuschränken,
- der Verarbeitung der personenbezogenen Daten zu widersprechen,
- Datenübertragbarkeit zu verlangen und
- die Identität von Dritten, an welche die personenbezogenen Daten übermittelt werden, zu kennen.

Ihre Rechte können Sie gegenüber der AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, in Bereichen der gemeinsamen Verantwortlichkeit auch gegenüber der Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H., einfordern bzw geltend machen.

Sofern wir Ihre Daten auf Basis Ihrer Einwilligung verarbeiten, haben Sie das Recht, diese Einwilligung jederzeit per Email an office@amb.at oder postalisch an AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, zu widerrufen. Dadurch wird die Rechtmäßigkeit, der bis zu diesem Zeitpunkt erfolgten Datenverarbeitung nicht beeinträchtigt. Im Fall der gemeinsamen Verantwortlichkeit haben Sie das Recht, die Einwilligung jederzeit per Email an office@amb.at oder office@mcg.at oder postalisch an AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH oder Messe Congress Graz Betriebsgesellschaft m.b.H. zu widerrufen. Dadurch wird die Rechtmäßigkeit, der bis zu diesem Zeitpunkt erfolgten Datenverarbeitung nicht beeinträchtigt.

Darüber hinaus haben Sie das Recht, eine Beschwerde bei der Österreichischen Datenschutzbehörde oder bei einer anderen Datenschutz-Aufsichtsbehörde in der EU, insbesondere an Ihrem Aufenthalts- oder Arbeitsort, zu erheben.

2

Infrastruktur
Infrastructure

Die Basis für eine erfolgreiche Unternehmenspräsentation oder Veranstaltung ist eine verlässliche und sinnvoll geplante Infrastruktur. Bitte bedenken Sie, dass wir nicht nur die Herstellung der Versorgungsleitungen fachgerecht vornehmen, sondern im Rahmen unserer Tätigkeit auch für die behördlich korrekte und genehmigungsfähige Ausführung haften.

The basis for any successful presentation of a company is an infrastructure that is reliably and sensibly planned. Please take into account that we not only install the power supply in a professional way, but that we are also liable for its installation in accordance with current regulations and authorisations.

WORLD ALPACA EXPO AND CONFERENCE 2022 GRAZ | AUSTRIA

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH
Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

Veranstaltung / *event* World Alpaca Expo and Conference 2022	Halle / *hall*	Stand-Nr. / *stand No.*
Firma / *company*	Kontaktperson / *contact person*	E-Mail / *e-mail*
Adresse / *address*	PLZ, Ort / *postcode, town*	Land / *country*
Telefon / *telephone*	Fax / *fax*	UID / *VAT ID*

BESTELLFRIST! Alle Preise verstehen sich für die einmalige betriebsfertige Montage, Leihgebühr für Material inkl. Montage und Demontage. Alle Installationen müssen den behördlichen Vorschriften entsprechen und unterliegen einer behördlichen Überprüfung. Der Auftraggeber haftet für das gemietete Mietmobiliar bis zur ordnungsgemäßen Übergabe nach Veranstaltungsende. Für Bestellungen, die nicht bis spätestens 2 Wochen vor Veranstaltungsbeginn bei AMB einlangen, wird aus organisatorischen Gründen ein **Spätbestellerzuschlag von 15 %** auf die angeführten Preise verrechnet und auf alle Bestellungen, die nicht bis spätestens 1 Woche vor Veranstaltungsbeginn bei AMB einlangen, ein **Spätbestellerzuschlag von 30 %**. Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. Diese werden vom Auftraggeber durch seine Unterschrift auf dem Bestellformular anerkannt und akzeptiert. Der Auftraggeber erklärt sich einverstanden, dass seine Firmendaten ausschließlich für Ausstellungs- und Messezwecke zwischen der AMB und dem Messe Congress Graz ausgetauscht werden. Alle Preise verstehen sich zuzüglich 20 % MwSt. und 1 % Vertragsgebühr bis zu einer Ausstellungsdauer von maximal fünf Tagen am Gelände der Messe Graz, außerhalb des Geländes wird eine Transportpauschale verrechnet.

*ORDER DEADLINE! All prices refer to a single, ready to use assembly and the rental fees for materials including assembly and dismantling. All installations must comply with official regulations and are subject to review by the concerned authorities. The Principal is liable for all rented items until they have been duly returned to AMB at the end of the event. Orders that reach AMB later than 2 weeks before the start of an exhibition will be subject to a **late order surcharge of 15 %** for organisational reasons, and orders reaching AMB later than 1 week before the start of an exhibition will be subject to a **surcharge of 30 %** on the respective prices. Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSGVO) of AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH, which are attached hereto, apply. By signing the order form, the Principal acknowledges and accepts these General Terms and Conditions. The Principal accepts and agrees that his company data are exchanged between AMB and Messe Congress Graz exclusively for fair and exhibition purposes. All prices are subject to 20% VAT and a 1 % Contract Fee for exhibitions not exceeding a duration of 5 days and at the fairground of Messe Graz, otherwise a transport fee will be charged.*

Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 /
order deadline up to 13th January 2022

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *Company stamp and authorised signature*

2.1. STROMANSCHLUSS – HAUPTANSCHLUSS
POWER SUPPLY – MAIN CONNECTION

Die Herstellung der Zuleitung erfolgt über CEE-Stecker und Kupplungen 32 A oder 16 A – je nach Halle. Ein FI-Schutzschalter 0,03 A ist lt. SNT-/ÖVE-Vorschriften bindend vorgeschrieben. Alle Positionen sind Leihanlagen für die Dauer der Veranstaltung inkl. einmaliger Montage und Demontage. Ausstellereigene Geräte (FI-Schutzschalter, Spots, elektr. Geräte) müssen den geltenden SNT-/ÖVE-Vorschriften entsprechen und geprüft sein.

The electricity supply comes with CEE and 32 A or 16 A plugs depending on the exhibition hall. In accordance with SNT/ÖVE regulations, a 0.03 A ELCB circuit breaker is obligatory. All items refer to rental equipment for the duration of the event and refer to a single assembly and dismantling. Exhibitor-owned equipment (ELCB circuit breakers, spots, electrical appliances) must comply with, and be tested, according to current SNT/ÖVE regulations.

Nur bestellbar bei Veranstaltungen am Gelände der Messe Graz. / *Can only be ordered at events on the fairground of Messe Graz.*

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

☒ Potentialausgleich für Metallkonstruktionen lt. OVE/ÖNORM E 8002-8 verpflichtend! /
Potential equalization for metal structures according to ÖVE/ÖNORM E 8002-8 obligating! € 28,- (je Hauptanschluss / per main connection)

2,5 kW Hauptanschluss / *2.5 kW main connection*

230 V, Anschlussleistung bis 2.500 W / *230 V, power rating up to 2,500 W*

◯ Leihanlage zur Herstellung der Zuleitung über CEE-Stecker, Sicherungsverteiler mit FI-Schutzschalter und Schukosteckdose. Betriebsfertige Montage und Einschaltung der Stromversorgung. Exkl. Stromverbrauch /
Rental equipment for setting up the power supply via CEE plugs, fuse box with ELCB circuit breaker and earthed safety socket. Ready to use installation and switching on of the power supply. Excl. power consumption.

€ 97,- Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

9 kW Hauptanschluss / *9 kW main connection*

230 V, Anschlussleistung bis 3 x 3.000 W / *230 V, power rating up to 3 x 3,000 W*

◯ Leihanlage zur Herstellung der Zuleitung über CEE-Stecker. Sicherungsverteiler mit FI-Schutzschalter, Leitungsschutzschaltern, 3 Stück Schukosteckdosen und 1 CEE-Kupplung 5-polig 400 V/16 A. Betriebsfertige Montage und Einschaltung der Stromversorgung. Exkl. Stromverbrauch /
Rental equipment for setting up the power supply via CEE plugs. Fuse box with ELCB circuit breaker, circuit breakers, 3 earthed safety sockets and 1 CEE plug, five pins, 400 V/16 A. Ready to use installation and switching on of the power supply. Excl. power consumption.

€ 184,- Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

18 kW Hauptanschluss / *18 kW main connection*

230/400 V, Anschlussleistung bis 6 x 3.000 W / *230/400 V, power rating up to 6 x 3,000 W*

◯ Leihanlage zur Herstellung der Zuleitung über CEE-Stecker.
Sicherungsverteiler mit FI-Schutzschalter, Leitungsschutzschaltern, 6 Stück Schukosteckdosen und 1 CEE-Kupplung 5-polig 400 V/16 A. Betriebsfertige Montage und Einschaltung der Stromversorgung.
Exkl. Stromverbrauch. /
Rental equipment for setting up the power supply via CEE plugs. Fuse box with ELCB circuit breaker, circuit breakers, 6 earthed safety sockets and 1 CEE plug, five pins, 400 V/16 A. Ready to use installation and switching on of the power supply. Excl. power consumption.

€ 234,- Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten /
company stamp and authorised signature

2.1. STROMANSCHLUSS – INBETRIEBNAHME
POWER SUPPLY – START-UP

Die Herstellung der Zuleitung erfolgt über CEE-Stecker und Kupplungen 32 A oder 16 A – je nach Halle. Ein FI-Schutzschalter 0,03 A ist lt. SNT-/ÖVE-Vorschriften bindend vorgeschrieben. Alle Positionen sind Leihanlagen für die Dauer der Veranstaltung inkl. einmaliger Montage und Demontage. Ausstellereigene Geräte (FI-Schutzschalter, Spots, elektr. Geräte) müssen den geltenden SNT-/ÖVE-Vorschriften entsprechen und geprüft sein.

The electricity supply comes with CEE and 32 A or 16 A plugs depending on the exhibition hall. In accordance with SNT/ÖVE regulations, a 0.03 A ELCB circuit breaker is obligatory. All items refer to rental equipment for the duration of the event and refer to a single assembly and dismantling. Exhibitor-owned equipment (ELCB circuit breakers, spots, electrical appliances) must comply with, and be tested, according to current SNT/ÖVE regulations.

Nur bestellbar bei Veranstaltungen am Gelände der Messe Graz. / *Can only be ordered at events on the fairground of Messe Graz.*

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

Inbetriebnahme eines ausstellereigenen und funktionsfähigen Verteilers / *Starting up a functioning, exhibitor-owned distributor*

Zählerbeschriftung überprüfen und Einsichern des Ausstellerverteilers / *Checking the electricity meter label and safely connecting the exhibitor-owned distributor*

☒ Potentialausgleich für Metallkonstruktionen lt. OVE/ÖNORM E 8002-8 verpflichtend! /
Potential equalization for metal structures according to ÖVE/ÖNORM E 8002-8 obligating!

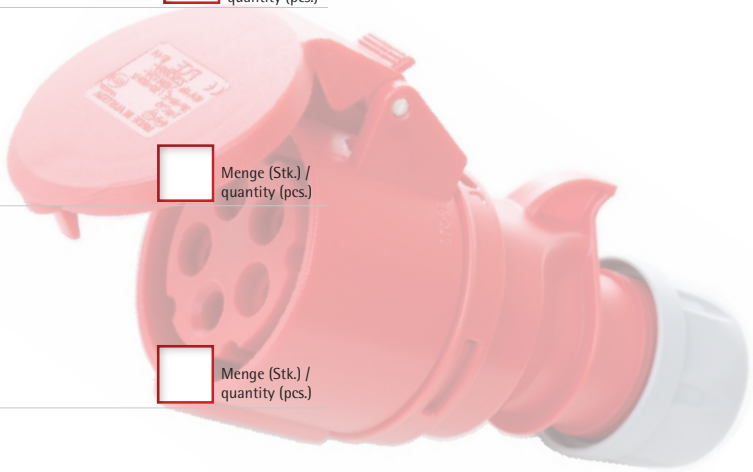
€ 28,- (pro Inbetriebnahme / per start-up

☐ Inbetriebnahme bis 2,5 kW / *Start-up, up to 2,5 kW*
Exkl. Stromverbrauch / *Excl. power consumption.*

€ 65,- (Stk. / pcs.) ☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

☐ Inbetriebnahme bis 9 kW / *Start-up, up to 9 kW*
Exkl. Stromverbrauch / *Excl. power consumption.*

€ 117,- (Stk. / pcs.) ☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)



☐ Inbetriebnahme bis 18 kW / *Start-up, up to 18 kW*
Exkl. Stromverbrauch / *Excl. power consumption.*

€ 154,- (Stk. / pcs.) ☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

☐ Inbetriebnahme bis 40 kW / *Start-up, up to 40 kW*
Exkl. Stromverbrauch / *Excl. power consumption.*

€ 199,- (Stk. / pcs.) ☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Elektrik-Regiearbeiten / *Additional electrical work*

Überstundenzuschläge laut Gesetz / *surcharge for extra hours according to law*

€ 81,- (pro Stunde / per hour) ☐ Menge (h) / quantity (h.)

Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *company stamp and authorised signature*

2.2. ELEKTROINSTALLATION *ELECTRICAL INSTALLATION*

Elektroausstattung auf Mietbasis – inkl. Montage und Demontage.
Zusatzinstallationen nur in Verbindung mit einem Stromanschluss erhältlich. Ausstellereigene Geräte (FI-Schutzschalter, Spots, elektr. Geräte) müssen den geltenden SNT / ÖVE Vorschriften entsprechen und geprüft sein!

Electrical equipment on a rental basis - incl. assembly and dismantling.
Additional installations are only available in conjunction with a power supply. Exhibitor-owned (ELCB circuit breakers, spots, electrical appliances) must comply with, and be tested according to current SNT/ÖVE regulations!

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*
AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH
Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

Halogenstrahler Metall 1.500 lm (100 W) / *halogen spotlight, metal 1,500 lm (100 W)*

230 V, einflammig, dreh- und schwenkbar / *230 V, single head, turnable and pivotable*

- ◯ Blende / *facing*
- ◯ Seitenwand / *side wall*
- ◯ Rückwand / *back wall*
- ◯ rechts / *right*
- ◯ links / *left*

€ 34,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

€ 45,- inkl. Auslegearm / incl. extension arm (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

LED Strahler Aluminium 3.300 lm (30 W), warmweiß (inkl. Auslegearm 37 cm) / *LED spotlight, aluminium 3,300 lm (30 W) warm white (incl. extension arm 37 cm)*

drehbar 90° / *rotating 90°*

- ◯ Blende / *facing*
- ◯ Seitenwand / *side wall*
- ◯ Rückwand / *back wall*
- ◯ rechts / *right*
- ◯ links / *left*

€ 40,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Strahler „CDM" / *spotlight 'CDM'*

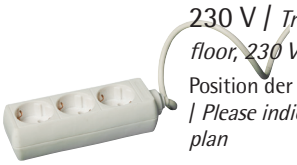
- ◯ Punktstrahler / *spotlight - 6.000 lm (70 W)*
- ◯ Flächenstrahler / *flood lamps - TD 14.000 lm (150 W)*

€ 59,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Flachbandkabel / *ribbon cable*

zur freien, nicht sichtbaren Verlegung
unter dem Teppichboden / *for not-visible installation under the carpet*

- ◯ Länge / *length*: 5 m — € 36,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)
- ◯ Länge / *length*: 10 m — € 51,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)
- ◯ Länge / *length*: 15 m — € 66,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)



3-fach-Schukosteckdose am Boden verlegt 230 V / *Triple earthed safety socket fixed to the floor, 230 V*

Position der Steckdosen bitte im Plan genau eintragen. / *Please indicate the exact position of the sockets in the plan*

€ 24,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Verlängerungskabel 400 V / *Extension cable 400 V*

- ◯ 10 m, 400 V, 5-pol / *5-pin* CEE 16 A oder / *or CEE 32 A*

€ 40,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

- ◯ 20 m, 400 V, 5-pol / *5-pin CEE 63 A*

€ 145,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Adapter / *Adapter*

32 CEE / 16 CEE > 16 CEE / 32 CEE

€ 20,- (Stk. / pcs.) — Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Bodenkanal / *floor channel*

Kunststoff grau für max. 3 Kabel / *plastic grey for max. 3 cables*

€ 27,- (lfm. / rm.) — Menge (lfm.) / quantity (rm.)

Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *company stamp and authorised signature*

2.3. WASSERINSTALLATION *WATER SUPPLY*

Wasseranschluss ohne Geräteinstallation von einem Wasserzulauf und -ablauf mit einem Anschluss inkl. Zuleitung bis max. 2 m. Bei erforderlicher längerer Zuleitung wird ein Aufpreis von € 22,– pro Laufmeter verrechnet. Das verwendete Installationsmaterial ist AMB-eigenes Leihmaterial für die Dauer der Veranstaltung inkl. einmaliger Montage und Demontage. Jeder weitere Geräteanschluss kostet € 53,– pro Stück. Ausstellereigene Geräte müssen den Vorschriften entsprechen und voll funktionsfähig sein. Nur bestellbar bei Veranstaltungen am Gelände der Messe Graz.

Water connection without the installation of appliances, of one water inlet and outlet, including connection, max. 2 m supply pipe. Each additional metre of supply pipe will be charged at € 22,- per linear metre. The installation material is owned by AMB and rented for the duration of the event. The price includes single assembly and dismantling. Each additional connection for appliances will be charged at € 53,-. Exhibitor-owned equipment must fulfil all regulations and be fully functional. Can only be ordered at events on the fairground of Messe Graz.

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

Wasserzulauf und -ablauf / *water inlet and outlet*

€ 194,- (1 Stk. / 1 pcs.)

☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Jeder weitere Geräteanschluss / *each additional appliance connection*

€ 53,- (1 Stk. / 1 pcs.)

☐ Menge (Stk.) / quantity (pcs.)

Sanitär-Regiearbeiten / *additional plumbing work*

Überstundenzuschläge laut Gesetz / *surcharge for extra hours according to law*

€ 72,- (pro Stunde / per hour)

Gewünschtes Anschlussdatum / *requested connection date*

Folgende ausstellereigene Geräte werden angeschlossen / *the following exhibitor-owned appliances will be connected*

- ◯ Messeküche / *fair kitchen*
- ◯ Espressomaschine / *espresso machine*
- ◯ Geschirrspüler / *dishwasher*
- ◯ Gläserspüler / *glass washer*

Wasseranschluss nur bestellbar bei Veranstaltungen am Gelände der Messe Graz. / *Water supply can only be ordered at events on the fairground of Messe Graz.*

Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *company stamp and authorised signature*

2.4. STANDSKIZZE *STAND PLAN*

Wir bitten Sie, den Grundriss, Ihre technischen Wünsche (Strom- und Wasseranschluss, Elektrik, Einbauten, Mietmobiliar etc.) an der gewünschten Stelle in diesen Plan einzutragen.

Please draw a floor plan showing your technical requirements (power and water supply, electrics, fittings, rental furniture etc.) using the following grid.

WORLD ALPACA EXPO AND CONFERENCE 2022 GRAZ | AUSTRIA

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH
Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at

○ Maßstab 1:50 / *scale 1:50* (2 cm = 1 m)

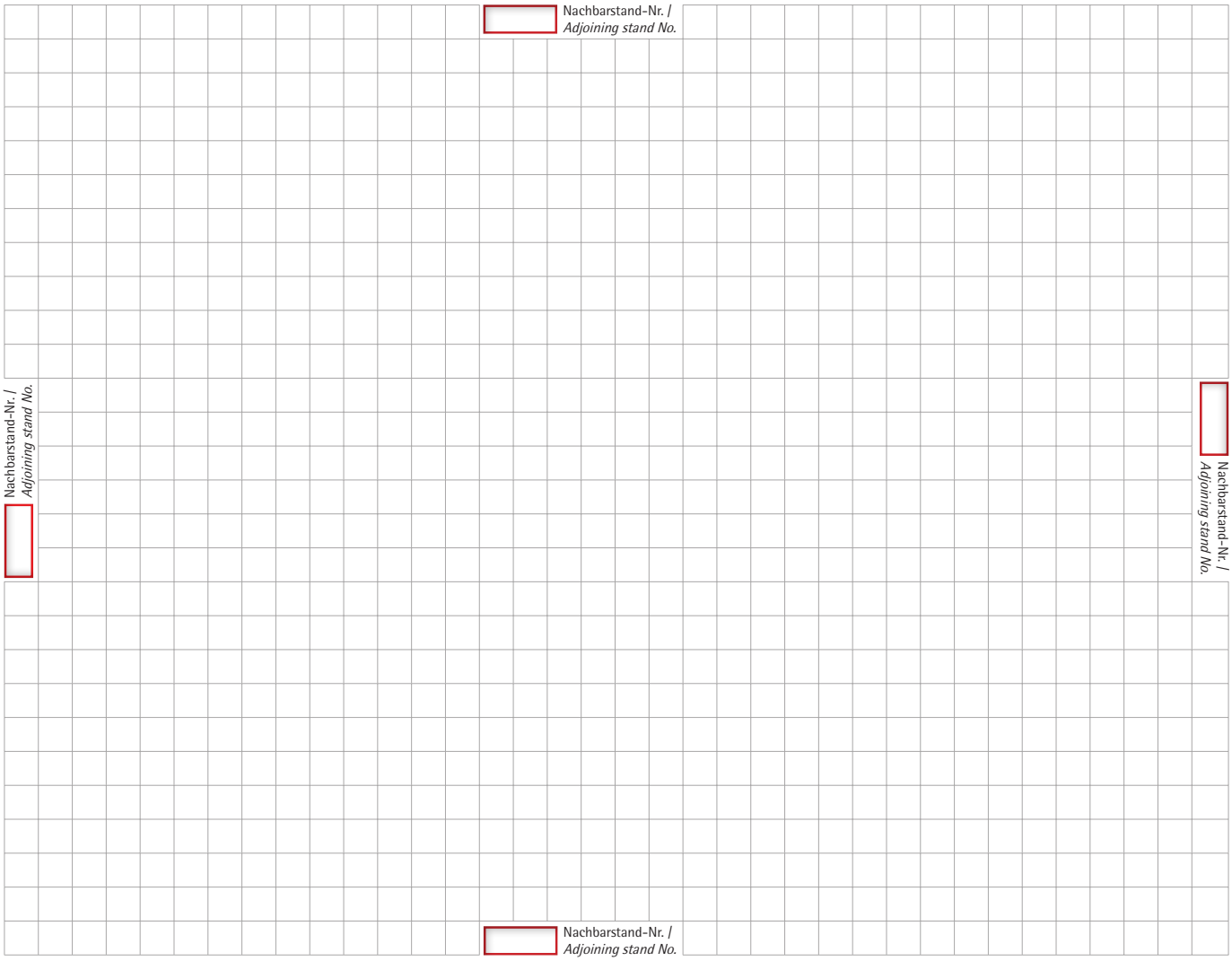
○ Maßstab 1:100 / *scale 1:100* (1 cm = 1 m)

Stromanschluss / *power supply*

Strahler / *spots*

3-fach-Schukostecker / *triple earthed safety socket*

Wasseranschluss / *water supply*



Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *company stamp and authorised signature*

2.5. STANDREINIGUNG & REGIEARBEITEN
STAND CLEANING AND ADDITIONAL WORK

Die Reinigungsleistung umfasst die Bodenreinigung, die Reinigung von Tischen, Sesseln und allen waagrechten Flächen bis 1,50 m Höhe. Ausgenommen von der Standreinigung sind sämtliche Exponate und geschlossene Kojen. Die Kosten sind pro Quadratmeter Ausstellungsfläche angegeben. Reinigung vor Messebeginn sowie tägliche Reinigung. Reklamationen, die die Reinigung betreffen, können nur am selben Tag entgegengenommen werden. Ab 51 m² Ausstellungsfläche gewähren wir einen Nachlass von 5 %, ab 101 m² einen Nachlass von 10 %.

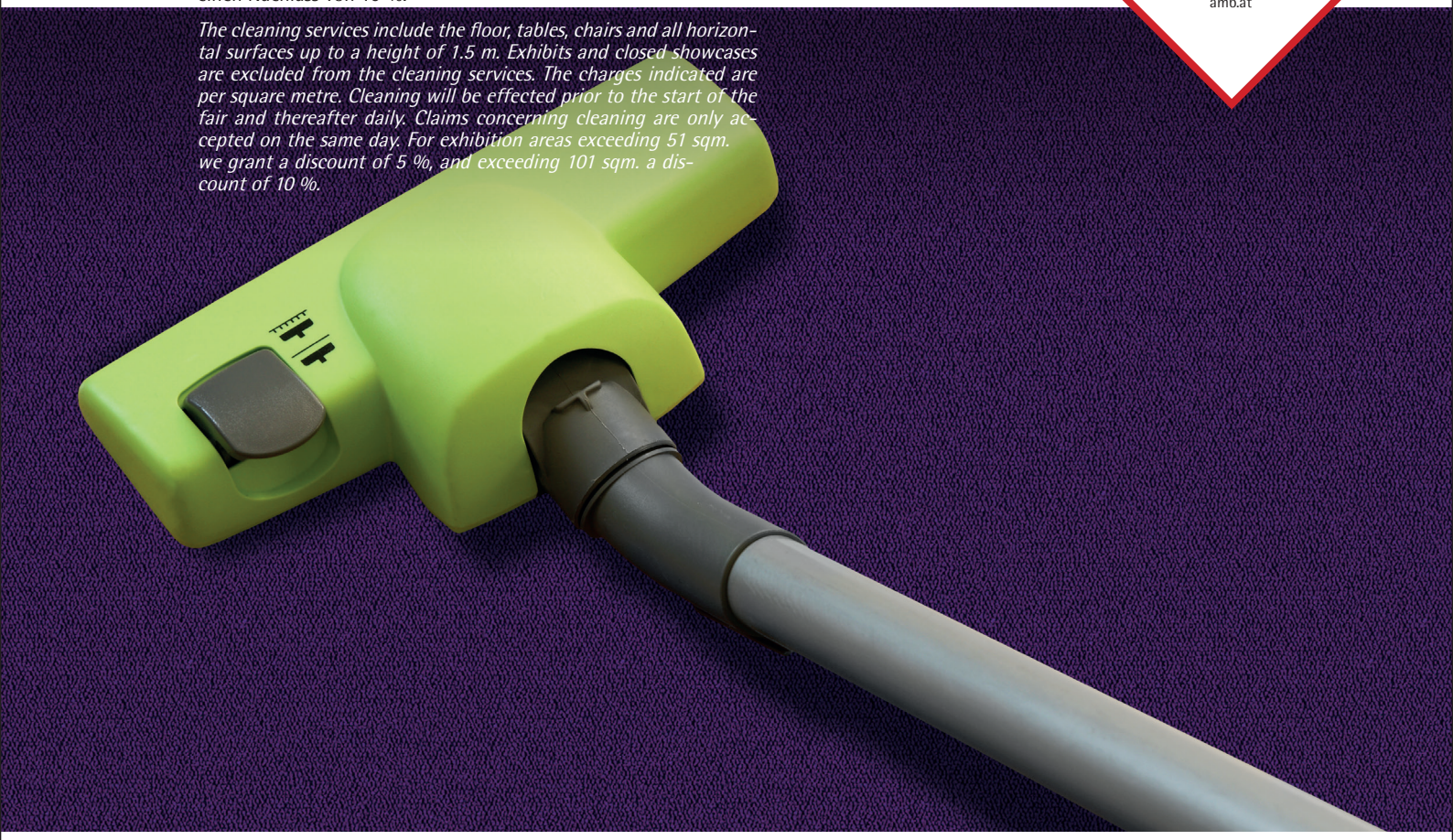
The cleaning services include the floor, tables, chairs and all horizontal surfaces up to a height of 1.5 m. Exhibits and closed showcases are excluded from the cleaning services. The charges indicated are per square metre. Cleaning will be effected prior to the start of the fair and thereafter daily. Claims concerning cleaning are only accepted on the same day. For exhibition areas exceeding 51 sqm. we grant a discount of 5 %, and exceeding 101 sqm. a discount of 10 %.

amb graz

RETOUR AN / *RETURN TO*

AMB Ausstellungsservice u. Messebau GmbH

Messeplatz 1, A-8010 Graz
Phone: 0043 316 83 10 00-0
Fax: 0043 316 83 10 00-10
E-Mail: office@amb.at
amb.at



Standreinigung / *stand cleaning*

Messedauer / *fair duration*

◯ bis 3 Tage / *up to 3 days*
€ 3,20 (m² / sqm.) ☐ Standfläche (m²) / *exhibition area (sqm.)*

◯ bis 4 Tage / *up to 4 days*
€ 3,74 (m² / sqm.) ☐ Standfläche (m²) / *exhibition area (sqm.)*

◯ bis 5 Tage / *up to 5 days*
€ 4,70 (m² / sqm.) ☐ Standfläche (m²) / *exhibition area (sqm.)*

Einmalige Reinigung vor Veranstaltungsbeginn / *single cleaning prior to the start of the event*

€ 2,20 (m² / sqm.) ☐ Standfläche (m²) / *exhibition area (sqm.)*

Regiearbeiten / *additional work*

Überstundenzuschläge lt. Gesetz / *surcharge for extra hours according to law*

◯ Sanitär / *plumbing* € 72,- (pro Stunde / per hour)
◯ Elektrik / *electricity* € 81,- (pro Stunde / per hour)

◯ Regiestunde pro Mann für diverse Arbeiten / *additional work per man-hour*
€ 44,- (pro Stunde / per hour)

Reinigungsstunden / *cleaning hours*

€ 26,40 (pro Stunde / per hour)

Reinigung nur bestellbar bei Veranstaltungen am Gelände der Messe Graz. / *Cleaning can only be ordered at events on the fairground of Messe Graz.*

Bestätigung – Bestellfrist bis 13. Jänner 2022 / *Confirmation – order deadline up to 13th January 2022*

Der Auftrag wird nur dann angenommen, wenn er vom Auftraggeber mit rechtsgültiger Unterschrift und Firmenstempel versehen ist. Es gelten die Geschäftsbedingungen und die Datenschutzerklärung (Information gem Art 13 DSGVO) der AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH. / *Orders are only accepted when they are duly signed and stamped by the Principal. The General Terms and Conditions and the privacy policy (information according to Art 13 DSVGO) of AMB Ausstellungsservice und Messebau GmbH apply.*

Firma / *company*

Halle - Stand Nr. / *hall - stand no.*

Ort, Datum / *Place, date*

Stempel und Unterschrift des Zeichnungsberechtigten / *company stamp and authorised signature*